# 20 NOVEMBRE 2009 H H

## TRANSMISSION ET HÉRITAGES

DE LA LITTÉRATURE QUÉBÉCOISE

COLLOQUE ORGANISÉ PAR KARINE CELLARD (UQAM) ET MARTINE-EMMANUELLE LAPOINTE (UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL)

UQAM - PAVILLON JUDITH-JASMIN

SALLE DES BOISERIES (J-2805) 1455, RUE SAINT-DENIS, MONTRÉAL [MÉTRO BERRI-UQAM]

### TRANSMISSION FT H É RITAGES

#### DE LA LITTÉRATURE QUÉBÉCOISE

u'est-ce donc qui nous porte à assimiler également les romans de Laure Conan et ceux de Nelly Arcand à un tout qualifié de « littérature québécoise »? Quels arguments peut-on invoquer pour placer dans le même ensemble la prose de Lionel Groulx et celle de Dany Laferrière? Et la figure de Mordecai Richler, longtemps l'objet de polémiques et d'actualité journalistique, pourquoi réussit-elle aujourd'hui à pénétrer le corpus québécois et à devenir un objet de l'histoire littéraire « nationale »? Quels figures, lieux de mémoire et récits accompagnent la littérature québécoise ? Par-delà l'arbitraire des frontières et le donné de la tradition, le colloque « Transmission et héritages » s'attachera aux relations de continuité forgées par les différentes instances de l'institution littéraire, qu'il s'agisse de la critique, de l'enseignement, des groupes de recherche ou des lieux de publication. Il s'agira également de réfléchir aux héritages et aux filiations littéraires que présentent les œuvres elles-mêmes, sous la forme de jeux intertextuels, de mises en scène d'auteurs et de lecteurs ou de problèmes d'herméneutique littéraire. Les participants seront ainsi invités à examiner divers cas de passages manqués ou réussis dans la dynamique de la transmission des savoirs, des canons et des modèles, mais surtout à identifier les lieux où se noue l'effet de cohésion reconnu aux corpus constitués

#### **PROGRAMME**

#### 19 NOVEMBRE 2009

#### INSTITUTION ET TRANSMISSION DU CORPUS

9 h 00	Accueil			
9 h 30	Conférence inaugurale de Lucie Robert (Études littéraires, UQAM) « La littérature québécoise. "Québécoise", avez-vous dit? Notes sur un adjectif »			
10 h 30	Pause			
	I. LES FRONTIÈRES D'UN CORPUS séance animée par Karine Cellard (Études littéraires, UQAM)			
10 h 45	<b>Lianne Moyes</b> (Études anglaises, Université de Montréal) « Histoires littéraires décousues : le cas de la littérature (anglo-)québécoise »			
11 h 15	<b>Gilles Dupuis</b> (Littératures de langue française, Université de Montréal) « Coups, circuits et courts-circuits de la littérature québécoise à l'étranger »			
11 h 45	François Paré (Études françaises, Université de Waterloo) « Membranes institutionnelles et résorption des marges »			
12 h 15	Dîner			
	II. CONSTRUCTIONS ET APPROPRIATIONS D'UNE TRADITION SÉANCES ANIMÉES PAR Karim Larose (Littératures de langue française, Université de Montréal)			
14 h 00	<b>Nova Doyon</b> (Littératures de langue française, Université de Montréal) « Le poids de l'héritage romantique dans le renouvellement de la littérature canadienne-française au début du XX° siècle et la cristallisation d'un rapport paradoxal à la France »			
14 h 30	Robert Dion (Études littéraires, UQAM) « Le biographique et l'appropriation de la tradition : quelques exemples québécois »			
15 h 00	Pause			
	III. Les « trous » de l'histoire littéraire			
15 h 15	<b>Micheline Cambron</b> (Littératures de langue française, Université de Montréal) « Lecture et non-lecture : la transmission de la littérature québécoise du XIX <sup>e</sup> siècle »			
15 h 45	<b>Yves Jubinville</b> (École supérieure de théâtre, UQAM) « <i>Les belles-sœurs</i> dans les craques de l'histoire littéraire »			

#### 20 NOVEMBRE 2009

#### ŒUVRES ET FIGURES DE LA TRANSMISSION

	DÉNO	

SÉANCE ANIMÉE PAR

Martine-Emmanuelle Lapointe

(Littératures de langue française, Université de Montréal)

10 h 00 Stéphane Inkel (Études françaises, Université Queen's)

« Filiations rompues »

10 h 30 Daniel Letendre (Littératures de langue française, Université de Montréal

« Je tue nous. La folie de la transmission culturelle dans Les Fous de Bassan

d'Anne Hébert et Le Ravissement d'Andrée A. Michaud »

11 h 00 Pause

11 h 15 Dominique Garand (Études littéraires, UQAM)

« Figures oubliées ? L'Arpenteur et le Navigateur ou Les suites

de l'"Affaire LaRue" »

11 h 45 Mathieu Arsenault (Chaire de recherche

du Canada en esthétique et poétique, UQAM)

« La filiation ratée : trois exemples québécois autour de Victor Hugo »

12 h 15 Dîner

#### V. Figures et temporalités croisées

SÉANCE ANIMÉE PAR

Frédérique Bernier (Department of Romance Languages and Literatures Université Harvard)

#### 14 h 00 Martine-Emmanuelle Lapointe

(Littératures de langue française, Université de Montréal)

« Portraits des temps à venir dans le roman contemporain :

Ying Chen, Catherine Mavrikakis, Élise Turcotte »

14 h 30 Jean-François Bourgeault (Langue et littérature françaises, Université McGill)

« La figure de Mallarmé dans la poésie québécoise contemporaine »

14 h 30 Pause

14 h 45 Vincent-Charles Lambert (Département des littératures, Université Laval)

« Une tradition à défigurer : la littérature québécoise et son ascendance

canadienne-française »

15 h 15 Anne Caumartin (Collège militaire royal de Saint-Jean)

« Avoir l'histoire à dos »